

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ТРАНСПОРТНО-ЭКСПЕДИЦИОННЫХ УСЛУГ  
КОМПАНИЕЙ ООО НОРТГЕЙТ ЛОДЖИСТИКС КОММАНДИТНОЕ ТОВАРИЩЕСТВО (далее  
именуемые «ОУТЭ»)**

**§ 1. Определения**

1. **ОУТЭ (OWU)** – настоящие Общие условия оказания транспортно-экспедиционных услуг, предоставляемые компанией ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество.
2. **Экспедитор** - ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество с местонахождением в Прущ-Гданьски по ул. Ф. Нововойского, 24А, внесено в Реестр предпринимателей Национального судебного реестра, который ведется Окружным судом Гданьск-Пулноц в Гданьске, VII Коммерческий отдел Национального судебного реестра, под номером KRS 0000687531, ИНН 6040186712.
3. **Заказчик** - организация, для которой ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество предоставляет экспедиторские услуги.
4. **Экспедиторский договор/Договор** - договор на оказание транспортно-экспедиторских услуг, выполняемых ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество для Заказчика, по которому экспедитор обязуется за вознаграждение в рамках деятельности своей компании отправлять либо получать груз, либо предоставлять другие услуги, связанные с его транспортировкой. Договор экспедирования заключается в том случае, если Экспедитор отправляет на адрес электронной почты, указанный Заказчиком или с которого был отправлен Заказ на организацию перевозки или транспортировку, Подтверждение принятия экспедиционного заказа.
5. **Заказ на организацию перевозки или транспортировки** - документ заказа на организацию перевозки или транспортировки, незаполненный образец которого прилагается в Приложении 1 к настоящим ОУТЭ, содержащий данные, необходимые для надлежащего выполнения транспортно-экспедиционного обслуживания.
6. **Подтверждение акцепта экспедиторского заказа** - документ, направляемый Заказчику, подтверждающий заключение между Сторонами экспедиторского договора, составляющий Приложение 2.
7. **Отправление** - предметы или товары с соответствующими документами, подготовленные, маркированные и упакованные в соответствии с Договором и применимым законодательством, и таким образом, чтобы их погрузка и транспортировка осуществлялись без дефектов и повреждений, являющаяся предметом услуги или транспортно-экспедиционных услуг.
8. **Транспортный документ** - международная транспортная накладная (CMR) или национальная, авиагрузовая накладная AWB (Air Waybill), коносамент Б/Л, письмо CIM или другой документ, позволяющий идентифицировать отправление, грузоотправителя, грузополучателя и подтверждающий место и дату доставки груза.
9. **GDPR** - Регламент (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС.

10. **Конвенция CMR** - Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (CMR), заключенная в Женеве 19 мая 1956 г. в отношении услуг при международных перевозках.
11. **Гражданский кодекс** - Закон от 23 апреля 1964 года, Гражданский кодекс (Законодательный вестник 1964 года, № 16, поз. 93, с поправками).
12. **Морской кодекс** - Закон от 18 сентября 2001 г., Морской кодекс (Законодательный вестник 2001 г., № 138, поз. 1545, с поправками).
13. **Транспортное право** - Закон от 15 ноября 1984 г. Транспортный закон (т.е. Законодательный вестник 2017 г., поз. 1983).
14. **Конвенция СМГС** - соглашение о международном грузовом железнодорожном сообщении (СМГС) от 1 ноября 1951 года.
15. **Варшавская конвенция** - Конвенция об унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписана в Варшаве 12 октября 1929 г. (ратифицирована Законом от 28 января 1932 г.).
16. **ОУТЭ** - Общие польские условия экспедирования от 14 января 2010 г., разработанные и утвержденные Польской транспортно-логистической палатой, и их последующие версии.
17. **ADR** – Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов, подписанное в Женеве 30 сентября 1957 г. (Законодательный вестник 1957 г., № 35, поз. 189, с поправками) и Закон о перевозке опасных грузов от 19 августа, 2011 г. (т.е. Законодательный вестник 2021 г., поз. 756), а также действующие подзаконные акты.
18. **Стороны** - лица, заключающие экспедиторский договор (Заказ на организацию перевозки или транспортировки), т.е. Экспедитор и Заказчик.
19. **Грузоотправитель** - лицо, заключающее договор с Экспедитором. Это лицо может выдавать отправление или использовать другое лицо для выдачи отправления.
20. **Грузополучатель** - лицо, уполномоченное получить Отправление.
21. **Субподрядчик** - лицо, выбранное Экспедитором, которому он поручил выполнение всех или части услуг, предусмотренных данным Заказом, по организации перевозки или транспортировки.
22. **Форс-мажор** - любое событие, которое невозможно предсказать или предотвратить. События, которые считаются форс-мажорными, включают, в частности, но не исключительно: события, вызванные действием природных сил, включая штормы, сильные дожди, наводнения, землетрясения, извержения вулканов, акты вооруженного насилия, включая все виды боевых действий, террористические атаки, массовые беспорядки, а также запреты и приказы об определенном поведении, изданные конкретными государственными органами на определенной территории, включая решения государственных органов, внезапные изменения таможенного и налогового законодательства, а также введенное состояние эпидемии и пандемии.

## § 2. Основные положения

1. ОУТЭ применяются ко всем услугам, предоставляемым Экспедитором, при условии, что в первую очередь применяются положения Договора, если оно заключено.
2. Заказчик заявляет, что он прочитал ОУТЭ перед заказом услуги и что он принимает ОУТЭ.
3. ОУТЭ являются неотъемлемой частью каждого Договора на предоставление транспортно-экспедиторских услуг Экспедитором Заказчику.
4. В случае расхождений между содержанием Договора и содержанием ОУТЭ, положения Договора имеют преимущественную силу.
5. ОУТЭ также применяются к отношениям Экспедитора с Грузоотправителями, Грузополучателями и другими лицами, участвующими в исполнении договора на стороне Заказчика.
6. ОУТЭ применяются в каждом случае, когда Экспедитор несет гражданско-правовую ответственность, если абсолютные положения закона или положения Договора не предусматривают иное.
7. Для заключения Экспедиторского договора на основе настоящих ОУТЭ достаточно подтвердить принятие Экспедитором заказа на организацию перевозки или транспортировки, отправленного в документальной форме вместе с документом Подтверждение акцепта заказа, составляющим Приложение 2 к ОУТЭ.
8. В вопросах, не охваченных положениями Договора, ОУТЭ, применяются общие применимые положения закона.
9. К Договору, заключенному между Экспедитором и Заказчиком, также могут применяться шаблоны договоров, общие условия договоров и правила, применяемые другими организациями, используемыми Экспедитором для выполнения договора, если применение вышеназванных документов в рамках данного типа отношений является общепринятым, или если заключение договора с субподрядчиком, перевозчиком, экспедитором или другой организацией требует включения в Договор используемого им шаблона договора, общих условий или положений.

### **§ 3. Спектр услуг**

1. Экспедитор предоставляет транспортно-экспедиционные услуги в области организации отправки и получения отправок, а также другие услуги, связанные с организацией процесса транспортировки груза, выполняемые комплексно в отношении всей перевозки или охватывающие только часть деятельности, связанной с транспортировкой. Экспедитор предоставляет внутренние и международные услуги.
2. Услуги экспедитора охватывают следующие виды транспорта:
  - a. автомобильный транспорт,
  - b. железнодорожный транспорт,
  - c. воздушный транспорт,
  - d. морской транспорт,
  - e. мультимодальные перевозки.

3. Услуги, предоставляемые Экспедитором, полностью выполняются Субподрядчиками. Экспедитор заявляет, что по договору экспедирования он не выполняет перевозку самостоятельно, как указано в ст. 800 Гражданского кодекса.
4. В рамках исполнения договора экспедирования Экспедитор обязуется предпринять фактические и юридические действия, направленные на организацию перевозки предоставленных Заказчиком Отправлений, в том числе:
  - a. выбор перевозчика,
  - b. бронирование транспортных средств,
  - c. заключение договора перевозки с перевозчиком,
  - d. подготовка транспортных/экспедиторских заказов.
5. Экспедитор заявляет, что у него есть лицензия № 7/S/2017 на автомобильные перевозки в сфере брокерских перевозок грузов, выданная Старостой Гданьска на период с 7 сентября 2017 года по 7 сентября 2067 года.

#### **§ 4. Отправления, исключенные из услуг**

1. Услуги, предоставляемые Экспедитором, не включают нижеперечисленные Отправления:
  - a. владение, транспортировка, хранение или торговля которыми запрещены,
  - b. поврежденные,
  - c. неправильно упакованные.
2. некоторые отправления могут быть приняты к перевозке воздушным транспортом только после согласования с Заказчиком особых условий, изложенных в письменной форме.
3. Заказчик обязан подготовить и выдать Отправления в состоянии, позволяющем их надлежащее обращение. Погрузку Отправления у Грузоотправителя и разгрузку Отправления у Грузополучателя производят Грузоотправитель и Грузополучатель соответственно.
4. Пакеты отправок должны соответствовать стандартам, установленным законом, включая указанные требования, в частности, в правилах ADR.
5. Экспедитор имеет право отказать в предоставлении услуги в отношении отправок, упаковка которых не соответствует требованиям действующего законодательства.
6. В случае опасных грузов упаковка должна быть правильно выбрана для содержимого груза и соответствовать требованиям правил IATA DGR или ADR - в зависимости от того, каким транспортным средством она будет перевозиться.
7. Если упаковка не соответствует применимым правовым нормам и Экспедитор не может проверить вышеуказанное, Заказчик несет полную ответственность в этом отношении перед всеми Сторонами Договора и государственными органами.
8. Отправления, предоставленные для перевозок авиатранспортом должны быть упакованы таким образом, чтобы можно было проводить контроль безопасности или таможенный досмотр. Если упаковка не соответствует этим требованиям, Экспедитор может отказаться от дальнейшего исполнения заказа.

9. Экспедитор оставляет за собой право проверять содержимое Отправления. Проверка требует присутствия Грузоотправителя или третьего лица, привлеченного Экспедитором. В случае несоответствия содержимого Отправления товаросопроводительным документам, заявленным Заказчиком или Грузоотправителем, Экспедитор может взимать с Заказчика расходы по проверке и отказаться от исполнения договора.
10. В случае необходимости проверки (осмотра) содержимого Отправления по требованию государственных органов или иных уполномоченных органов, все расходы по выполнению работ несет Заказчик.

#### **§ 5. Заказ на организацию перевозки или транспортировки**

1. Заказчик оформляет Заказ на организацию перевозки или транспортировки, отправляя Заказ на организацию перевозки или транспортировки, образец которого прилагается в Приложении 1 к настоящим ОУТЭ, на адрес Экспедитора или на электронную почту Экспедитора.
2. В случае, если Заказ на организацию перевозки или транспортировки подготовлен Заказчиком самостоятельно, без сохранения формы, составляющей Приложение 1 к ОУТЭ, Заказчик обязан, по крайней мере, отметить в содержании Заказа на организацию перевозки или транспортировки:
  - a. названия Заказчика и Экспедитора,
  - b. место, дата и время погрузки,
  - c. место и дата разгрузки,
  - d. тип груза, его вес и габариты,
  - e. способ упаковки, расположение на транспортном средстве,
  - f. другие особые свойства груза, если таковые имеются,
  - g. особые требования, касающиеся транспортных средств и выполнения перевозчиком грузовых перевозок, включая маршруты, места пересечения границы, места стоянки автомобилей, под угрозой невозможности применения этих требований в последующих отношениях с Экспедитором,
  - h. вознаграждение Экспедитора, согласованное с Экспедитором.

Кроме того, Заказчик обязан включить в содержание вышеизложенного Заказа другие данные, согласованные с Экспедитором, в отношении выполнения перевозки перевозчиком и требований к выполнению договора на экспедирование Экспедитором, под угрозой невозможности применения этих требований в последующих отношениях с Экспедитором. Перечисленные выше данные могут быть предоставлены Заказчиком в документальной форме, в том числе на адрес электронной почты Экспедитора.

3. Экспедитор отправляет Заказчику Подтверждение акцепта заказа также в случае, указанном в п. 2 выше.
4. Передача Экспедитору Заказа на организацию перевозки или транспортировки, не соответствующего образцу, не влечет за собой заключение договора экспедирования.

Передача Экспедитору Заказа на организацию перевозки или транспортировки, дополненного контентом, отличным от указанного и/или заполненного Экспедитором в шаблоне, составляющем Приложение 1, являясь их неотъемлемой частью, не связывают Экспедитора и Перевозчика этим контентом.

5. Договор экспедирования считается заключенным, если после того, как Экспедитору был предоставлен Заказ на организацию перевозки или транспортировки в соответствии с шаблоном, составляющим Приложение 1 к настоящим ОУТЭ, или в порядке, указанном в п. 2 настоящего параграфа, он должен отправить обратно Заказчику подписанную копию Заказа для организации перевозки или транспортировки или Подтверждение акцепта Заказа, или, если Заказчик подтверждает содержание Заказа, организовать перевозку или транспортировку, предоставленную его Экспедитором, отправив подписанный Заказ на организацию перевозки или транспортировки, или когда Экспедитор подтвердит акцепт заказа, указанного в параграфе 1 и 2 выше, отправив Подтверждение акцепта заказа на адрес электронной почты.
6. Отсутствие ответа Экспедитора на Заказ на организацию перевозки или транспортировки в течение 48 часов с момента получения Заказа равносильно отказу в принятии Заказа на организацию перевозки или транспортировки.
7. В случае, если в содержании Заказа на организацию перевозки или транспортировки, Заказчик не предоставит правильные данные Грузополучателя, Экспедитор имеет право приостановить выполнение Заказа и потребовать с Заказчика расходы, связанные с предоставлением неправильных данных, в частности: хранение, простой и остановка Отправления до тех пор, пока Заказчик не предоставит правильные данные. Если верные данные не предоставлены, Экспедитор не обязан оказывать услугу.
8. В случае перевозки опасных грузов Заказчик обязан своевременно уведомить Экспедитора о намерении отправить такие товары, указав свойства груза, степень и тип опасности, а также классификацию. Если Экспедитор не уведомлен об этом, Экспедитор не несет ответственности за ущерб, нанесенный грузу, или третьим лицам.
9. В случае расхождений между содержанием Заказа на организацию перевозки или транспортировки и содержанием Подтверждения акцепта Заказа, содержание Подтверждения акцепта Заказа имеет преимущественную силу.
10. Экспедитор имеет право отказать в исполнении Заказа на организацию перевозки или транспортировку в обоснованных случаях, когда невозможно организовать перевозку или транспортировку Отправлений.
11. Экспедитор оставляет за собой право проверять вес и габариты груза. Несоответствие данных, предоставленных Заказчиком в Заказе на организацию перевозки или транспортировки, фактическому состоянию, является основанием для изменения оценки услуги или отказа в исполнении Договора экспедирования. В случае отказа от исполнения Договора экспедирования в ситуации, когда водитель обнаружил несоответствие между Заказом на организацию перевозки или транспортировки и фактическим положением дел, Заказчик уплачивает Экспедитору контрактный штраф в размере вознаграждения Экспедитора, указанного в Подтверждении акцепта Заказа.

Контрактный штраф подлежит оплате в течение 7 дней с даты вручения Заказчику долгового извещения. В случае причинения ущерба в размере, превышающем размер зарезервированного по договору штрафа, Экспедитор имеет право требовать возмещения убытков в полном объеме, сверх зарезервированного контрактного штрафа.

12. Заказ на перевозку или транспортировку, подтверждение акцепта заказа может быть отправлено в форме документа, в том числе на адрес электронной почты или по факсу.
13. Если Заказ на организацию перевозки или транспортировки будет отозван Заказчиком, когда до запланированной даты начала выполнения заказа остается не более 24 часов, Заказчик будет обязан уплатить Экспедитору неустойку в размере 300 евро. Контрактный штраф будет уплачен на основании долгового извещения, выданного Экспедитором в течение 7 дней с даты вручения этого извещения Заказчику. В случае причинения ущерба в размере, превышающем сумму зарезервированного контрактного штрафа, Экспедитор имеет право потребовать возмещения убытков в полном объеме, сверх зарезервированного контрактного штрафа.
14. Изменение Заказчиком Заказа на организацию перевозки или транспортировки требует предварительного согласия Экспедитора. В таком случае Экспедитор имеет право скорректировать вознаграждение за услугу на основе исправленного Заказа на организацию перевозки или транспортировки. Любые изменения в содержании или сфере применения ОУТЭ могут быть внесены только в содержание Заказа для организации перевозки или транспортировки в письменной форме под угрозой недействительности.
15. Экспедитор может изменить способ выполнения Экспедиторского договора без согласия Заказчика в ситуации, когда в процессе оказания транспортно-экспедиционных услуг возникают препятствия, не зависящие от Экспедитора.
16. Экспедитор не связан содержанием инструкций, указаний и распоряжений Заказчика, Грузоотправителя или Грузополучателя, которые противоречат содержанию Договора, ОУТЭ или общеприменимым положениям.
17. Заказчик обязуется подготовить документацию, необходимую для выполнения перевозки, включая, в частности, выдачу накладной (CMR), WZ или другого транспортного документа, если Стороны не договорятся о том, что документация, необходимая для выполнения перевозки, будет подготовлена. Перевозчиком. В составе накладной в графы 16 и 23 Заказчик или Перевозчик вносит реквизиты перевозчика, с которым Экспедитор заключил договор перевозки. Заказчик или Перевозчик не вправе вводить данные Экспедитора в поле 16.
18. В случае, если для перевозки грузов требуется получение номера SENT в соответствии с Законом от 9 марта 2017 года «О системе мониторинга автомобильных и железнодорожных грузовых перевозок» ответственность за получение такого номера несет Заказчик.
19. Заказчик обязан иметь законное право собственности на Отправление.

20. Отметка о приеме Отправления к транспортировке в товаросопроводительных документах означает, что Отправление было принято по количеству и типу сборной упаковки, но это не определяет его содержимое, вес, объем и единичную упаковку.
21. Экспедитор по запросу Заказчика предоставит ему информацию о статусе и ходе оказанных транспортно-экспедиционных услуг. По запросу Заказчика и за отдельное вознаграждение, согласованное обеими Сторонами, Экспедитор может также предоставить Заказчику другую информацию и советы.
22. В случае каких-либо препятствий в выполнении Экспедиторского соглашения Экспедитор должен уведомить Заказчика и потребовать от него дать инструкции, и Заказчик обязан немедленно предоставить такие инструкции.
23. В качестве доказательства доставки Экспедитор требует от Грузополучателя подтверждение получения, указанное в товаросопроводительных документах Отправления. В случае, если Грузополучатель отказывается выдать подтверждение о получении Отправления, Экспедитор запрашивает инструкции у Заказчика (если это возможно). При отсутствии подтверждения о получении Экспедитор имеет право повторно принять Отправление за счет Заказчика, даже после того, как оно было выгружено.
24. Выдача отправления при морской транспортировке наступает после того, как оригиналы коносаментов (BL) представлены в офис судовладельца или Экспедитора, в зависимости от типа коносамента.

#### **§ 6. Вознаграждение**

1. Экспедитор имеет право на получение от Заказчика вознаграждения за предоставленные услуги и возмещение всех затрат и расходов, связанных с предоставлением услуг.
2. Заказчик выплачивает Экспедитору вознаграждение в размере, указанном в Заказе, за организацию перевозки или транспортировки, или Подтверждение акцепта заказа. НДС будет добавлен к сумме вознаграждения в сумме, действующей на дату выставления счета-фактуры, если это вытекает из применимого законодательства.
3. Помимо вознаграждения, указанного в п. 2 настоящего параграфа, Заказчик выплачивает Экспедитору дополнительное вознаграждение, если, помимо услуг, предусмотренных Заказом по организации перевозки или транспортировки, Экспедитор или Субподрядчик выполняет дополнительные услуги, согласованные с Заказчиком, или выполняет такие услуги или действия без согласования с Заказчиком, но для надлежащего выполнения Заказа для организации перевозки или транспортировки, или для обеспечения претензий Экспедитора или претензий Заказчика.
4. Заказчик также возмещает все расходы и издержки, связанные с предоставлением транспортно-экспедиционных услуг, понесенные Экспедитором и Субподрядчиками для выполнения Заказа по организации перевозки или транспортировки (в частности: дополнительная плата за транспортировку, затраты на хранение груза, простой и сборы за задержку, таможенные сборы, сборы, связанные с санитарной проверкой или проверкой качества, другие административные сборы). Возмещение расходов, понесенных Экспедитором, также подлежит оплате, когда Экспедитор не смог проинформировать Заказчика об их возникновении, и эти расходы были необходимы для обеспечения выполнения Экспедиторского соглашения, его надлежащего исполнения

- или были произведены по требованию Грузоотправителя или Грузополучателя, в целях выполнения Договора об экспедировании, в частности, погрузки или разгрузки.
5. Возмещение расходов и издержек, указанных в п. 4 настоящего параграфа, будет производиться на основании доказательств таких расходов, представленных Экспедитором.
  6. Экспедитор может поставить выполнение Заказа на организацию перевозки или транспортировки в зависимость от уплаты Заказчиком причитающегося вознаграждения или расходов или предоплаты за них до выполнения этого заказа.
  7. Вознаграждение, указанное в пп. 2 и 3 настоящего параграфа, подлежит оплате на основании счета-фактуры НДС, выставленного на основании Заказа на организацию перевозки или транспортировки Экспедитором, после каждого выполнения заказа, отправляемого Заказчику вместе с оригиналом партией. обратите внимание, в течение 14 дней с даты выполнения заказа, если Стороны в Заказе, обеспечивающем транспортировку или транспортировку, или в Подтверждении приема заказа не укажут другую дату платежа.
  8. Заказчик соглашается выставить счет-фактуру НДС без подписи и отправить его в электронном виде.
  9. Вознаграждение выплачивается банковским переводом на банковский счет Грузоотправителя, указанный в счете, выставленном Грузоотправителем для Заказчика.
  10. Датой платежа считается дата зачисления денежных средств на банковский счет Грузоотправителя.
  11. Если сумма вознаграждения, затрат или расходов указана в иностранной валюте, для пересчета этой суммы используется курс продаж НБП, опубликованный в день погрузки Отправления или в день выставления Экспедитором счета-фактуры по НДС - в зависимости от того, что произойдет раньше.
  12. В случае задержки выплаты вознаграждения Заказчик уплачивает Экспедитору установленный законом процент за просрочку коммерческих сделок за каждый день просрочки.
  13. Если необходимо осуществить действия по взысканию задолженности в отношении Заказчика, Заказчик оплачивает Экспедитору расходы по взысканию причитающихся сумм в соответствии со ст. 10 абз. 1 Закона от 8 марта 2013 г. «О сроках оплаты в коммерческих сделках».
  14. Превышение согласованного Сторонами срока выплаты вознаграждения, указанного в пп. 2 и 3 выше, или расходов и издержек, указанных в абз. 4 выше, полностью или хотя бы частично, дает право Экспедитору приостановить предоставление дополнительных услуг Заказчику до тех пор, пока платеж не будет произведен в полном объеме.
  15. Вознаграждение Экспедитора не может быть засчитано в счет каких-либо претензий Заказчика без письменного согласия Экспедитора под угрозой недействительности.
  16. Экспедитор вправе передать свои права и обязанности перед Заказчиком третьим лицам.

## **§ 7. Право удержания**

1. С целью обеспечения требований Экспедитора к Заказчику в отношении вознаграждения, расходов и издержек, другой дебиторской задолженности, а также в отношении ранее оказанных услуг для Заказчика, Экспедитор имеет законное право удерживать Отправление или связанные с ним документы и приостанавливать оказание транспортно-экспедиционных услуг до момента оплаты Заказчиком всей дебиторской задолженности.
2. Установленное законом право удержания Отправления также обеспечивает защиту требований предыдущих экспедиторов и перевозчиков.
3. Удержание может продолжаться до тех пор, пока Экспедитор имеет Отправление в своем распоряжении или может распоряжаться им, используя имеющиеся в его распоряжении документы.
4. Экспедитор письменно проинформирует Заказчика об осуществлении права удержания с указанием места хранения Отправления, типа удерживаемых документов, предмета и размера обеспечения.
5. Все расходы, возникающие в связи с осуществлением установленного законом права удержания (в частности, расходы на хранение груза и транспортные расходы Грузополучателя), несет Заказчик и будут добавлены к задолженности, обеспеченной залогом.
6. Заказчик освобождает Экспедитора от ответственности по претензиям третьих лиц, связанных с применением права удержания в отношении Отправления и связанных с ним товаросопроводительных документов.

#### **§ 8. Страхование**

1. Экспедитор заявляет, что он имеет договор Страхования гражданской ответственности экспедитора (ГОЭ).
2. Экспедитор не обязан страховать Отправление. Экспедитор может заключать от имени или в пользу Заказчика и за счет Заказчика договор транспортного страхования Отправления (CARGO). Вышесказанное также относится к страхованию доставки Отправления.
3. Для покрытия Отправления услугой транспортного страхования, предоставляемой Экспедитором, Заказчик обязан указать в содержании Заказа на организацию перевозки или транспортировку страхование Отправления, одновременно указав стоимость и вид Отправления.
4. Указание стоимости Отправления в Заказе на организацию перевозки и товаров не означает необходимости заключения договора транспортного страхования Отправления.
5. Экспедитор имеет право отказать в приеме заказа на страхование Отправления без объяснения причин до заключения Договора.

#### **§ 9. Ответственность**

1. Экспедитор обязан вести свою деятельность с должной осмотрительностью, в соответствии с интересами Заказчика.
2. Экспедитор несет ответственность за перевозчиков и других экспедиторов, которых он использует для выполнения Заказа, если только он не виноват в выборе.

3. Если иное не вытекает из Заказа на организацию перевозки или транспортировки, Экспедитор может без согласия Заказчика передать выполнение Договора на экспедирование другим экспедиторам, как полностью (замещающий экспедитор), так и частично (следующий экспедитор), перевозчикам, а также имеет полную свободу привлекать любые другие организации, необходимые или полезные для оказания услуг по доставке. В этом случае ответственность за ошибку в выборе несет Экспедитор.
4. Если Заказчик заказывает услуги, предоставляемые другим Экспедитором, и Экспедитор в таком случае является следующим Экспедитором, его ответственность ограничивается ошибкой по его выбору. Для заказа услуги другому экспедитору необходимо согласие Заказчика в письменной или документальной форме.
5. Экспедитор обязан соблюдать действующие положения законодательства в области оказываемых экспедиторских услуг и проявлять должную осмотрительность. По письменному запросу Заказчика Экспедитор обязуется поддерживать связь с перевозчиком во время перевозки и контролировать его местонахождение с помощью доступных устройств (в том числе GPS, GSM).
6. В случае, если Заказчик не предоставляет полную или достаточную информацию о способе оказания транспортно-экспедиционных услуг, Экспедитор вправе выбрать способ и средства оказания транспортно-экспедиционных услуг. Заказчик несет ответственность за непредставление подробной информации о способе оказания экспедиторских услуг.
7. Экспедитор освобождается от ответственности, если Отправление было доставлено без следов вмешательства (скрытых повреждений), или если Грузополучатель при получении не внес в Транспортную накладную никаких замечаний о повреждении или отсутствии товара и не подготовил соответствующий отчет о повреждениях и после изучения обстоятельств повреждения, вина не может быть приписана непосредственно Экспедитору. Отчет о повреждениях, упомянутый в предыдущем предложении, требует для своей действительности подписи лица, в присутствии которого было получено Отправление. В каждом случае Заказчик является стороной, обязанной доказать вину Экспедитора.
8. В случае повреждения Заказчик обязан документально подтвердить, что товар был передан Экспедитору в определенном количестве и с определенными свойствами.
9. Ответственность Экспедитора за ущерб ограничивается только фактическим ущербом. Экспедитор не несет ответственности за любой косвенный ущерб, в частности за упущенную выгоду. Экспедитор не несет ответственности по обязательствам Заказчика, Грузоотправителя или Грузополучателя по возмещению убытков, включая контрактные штрафы, третьим лицам в результате каких-либо событий, возникших в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Заказа Экспедитором.
10. Экспедитор не несет ответственности за убытки:
  - a. по вине потерпевшей стороны,
  - b. по вине третьего лица,

- c. в результате отсутствия или дефектной упаковки Отправления,
  - d. в результате отказа принять Отправление к перевозке авиакомпаниями, судоходной компанией,
  - e. в результате задержек в приеме Отправления к транспортировке или доставке Отправления, вызванной действиями со стороны транспортной компании, Грузоотправителя и Грузополучателя,
  - f. в результате неспособности Заказчика доставить в надлежащее место и своевременно документы, необходимые для оказания услуги,
  - g. возникшие в результате опасности, связанной с неправильной погрузкой и разгрузкой Отправления, если погрузка и разгрузка не были выполнены Экспедитором или третьими лицами, действующими от его имени,
  - h. вызванные и являющиеся результатом естественных свойств товаров, например, хрупкости, окисления, восприимчивости товаров к температурным изменениям,
  - i. возникшие в результате включения Заказчиком неверных или неполных данных относительно отправления, условий перевозки, даты, места погрузки и разгрузки в Заказ на организацию перевозки или транспортировки,
  - j. ущерб, отличный от фактического повреждения Отправления, который означает, среди прочего, упущенную выгоду и косвенные убытки (например, потерю рынка),
  - k. состоящие в потере веса насыпных товаров, если потеря связана со свойствами товара и не превышает пределов, указанных в соответствующих правилах, а при отсутствии таких правил - обычных ограничений,
  - l. вызванные форс-мажорными обстоятельствами или другими событиями, препятствующими надлежащему выполнению Заказа по организации перевозки или транспортировки, на которые Экспедитор не имел влияния и которые не могли быть предотвращены, в том числе погодные условия, стихийные бедствия, забастовки, блокады дорог, решения государственных органов, включая военные действия и террористические акты, кражи или грабежи.
11. Ответственность Экспедитора за оказание услуг исключается в случае неисполнения Заказчиком, Грузоотправителем или Грузополучателем своих обязательств в той мере, в какой это повлияло на выполнение или ненадлежащее выполнение услуги Экспедитором.
12. Экспедитор оставляет за собой право отказать в предоставлении заказанных услуг, что освобождает его от какой-либо ответственности в случае применения ограничений к предоставляемым услугам или возникновения новых ограничений.
13. В случае возникновения форс-мажорных обстоятельств сроки исполнения обязательств по Экспедиторскому договору сдвигаются пропорционально времени, когда их выполнение было невозможно. Сторона, в отношении которой неспособность или надлежащее исполнение обязательств по Экспедиторскому договору возникла в результате Форс-мажора, обязана немедленно проинформировать другую Сторону о наступлении Форс-мажора. Превышение срока, установленного выше, лишает сторону возможности полагаться на эти обстоятельства в будущем.

14. Экспедитор имеет право при существующих потребностях в хранении или заказе на хранение Отправления на третьем складе, а также на переупаковку или на заказ на переупаковку Отправления, или на перегрузку или на заказ на перегрузку Отправления, если Заказчик не оговаривает иное в Заказе на организацию перевозки или транспортировки, или в Договоре.

#### **§ 10. Рекламация**

1. Заказчик, Грузоотправитель или Грузополучатель вправе подать рекламацию относительно Заказа на организацию перевозки или транспортировки. Если рекламацию подает другое лицо вместо вышеупомянутого лица, это лицо должно приложить документ, подтверждающий наделение полномочиями, или договор уступки прав.
2. Подача замечаний относительно состояния Отправления или способа оказания услуги по содержанию товаросопроводительного документа или составление акта о повреждениях не является претензией к Экспедитору.
3. Жалоба должна быть подана в течение 3 дней с даты повреждения Отправления или наступления другого события, вызвавшего претензию, но ни в коем случае не позднее, чем в течение 5 дней с даты получения Отправления. Жалобу, поданную после истечения указанного выше срока, Экспедитор оставляет без рассмотрения, и любые претензии Заказчика к Экспедитору прекращаются.
4. Жалобы следует подавать по электронной почте на адрес [reklamacje@northgatelogistics.pl](mailto:reklamacje@northgatelogistics.pl) или по польской почте на адрес Экспедитора. К претензии должны быть приложены все документы, связанные с транспортировкой и грузом, а также другие документы, которые могут потребоваться для определения ответственности и размера ущерба.
5. Если жалоба была подана неуполномоченным лицом или жалоба является неполной, Экспедитор потребует ее исправления или дополнения в течение 14 дней с даты подачи рекламации, в течение не менее 7 дней, под угрозой оставления претензии без рассмотрения, о чем Экспедитор должен предупредить подателя рекламации.
6. Если рекламация подана правильно и является полной или дополнена в порядке, указанном в пп. 5 настоящего параграфа, Экспедитор должен предоставить первоначальный ответ не позднее, чем в течение 30 дней с даты ее доставки Экспедитору или доставки исправленных недостатков в рекламации.
7. Подача рекламации не освобождает Заказчика от обязанности по выплате вознаграждения Экспедитору и не дает Заказчику права на зачет суммы требований по любой задолженности, причитающейся Экспедитору.

#### **§ 11. Расторжение договора**

1. Экспедитор имеет право расторгнуть договор, заключенный с Заказчиком, с немедленным вступлением в силу, в случае:

- a. задолженности Заказчика по любым платежам Экспедитору на срок более 7 дней и, несмотря на отправку письменного запроса на погашение причитающейся суммы с дополнительным сроком их погашения, не производит платеж,
  - b. непредставления Заказчиком товаросопроводительных документов или другой информации, необходимой для оказания услуги,
  - c. предоставления Заказчиком транспортных документов, заполненных неправильно, нечетко или с недостоверной информацией, или предоставление неверной информации, необходимой для оказания услуги,
  - d. невозможности доставки Отправления в согласованный Сторонами срок или его доставка в ненадлежащей упаковке, с повреждениями или в количестве/весе/объеме, отличном от согласованного Сторонами, или передача Отправления, отличного от согласованного, для транспортировки,
  - e. когда оказание услуги стало невозможным по причинам, за которые Экспедитор не несет ответственности.
2. Прекращение действия, указанное в абз. 1, требует письменной формы и информации о текущем местонахождении Отправления и возможности его получения Заказчиком.
  3. В случае расторжения Договора Экспедитором, он имеет право на вознаграждение, пропорциональное оказанным услугам, и возмещение понесенных им расходов и издержек, указанных в § 6 абз. 3 ОУТЭ.

## **§ 12. Конфиденциальность**

1. Заказчик обязуется хранить в секрете всю информацию, полученную от Экспедитора в связи с Договором или сотрудничеством между Сторонами.
2. Обязательство сохранения конфиденциальности распространяется, в частности, на: содержание всех контрактов и соглашений, заключенных между Сторонами, информацию о предприятиях, организациях, работниках, партнерах, подрядчиках, показателях, ставках, финансах, технологиях, технических решениях, программах, материалах («Конфиденциальная информация»).
3. Конфиденциальной информацией не является информация, предоставленная Экспедитором для всеобщего сведения, а также информация, известная Заказчику до начала сотрудничества с Грузоотправителем.
4. Раскрытие Конфиденциальной информации Заказчиком третьим лицам возможно только с письменного согласия Экспедитора или по запросу суда и других государственных органов, уполномоченных на получение информации на основании действующего законодательства.
5. В случае предоставления конфиденциальной информации по запросу суда и других государственных органов, уполномоченных на получение информации на основании действующего законодательства, Заказчик обязуется незамедлительно проинформировать Экспедитора о получении такого запроса.
6. Нарушение обязательства, указанного в данном параграфе, дает Экспедитору право наложить контрактный штраф в размере 10 000 злотых за каждое нарушение.  
Экспедитор

также оставляет за собой право требовать компенсацию на общих условиях за превышение суммы контрактного штрафа.

### **§ 13. Персональные данные**

1. Администратором персональных данных является ООО Нортгейт Лоджистикс Коммандитное товарищество с местонахождением в Прущ-Гданьски, ул. Ф. Нововейского, 24А, внесенная в Реестр предпринимателей Национального судебного реестра, который ведется Окружным судом Гданьск-Пулноц в Гданьске, VII Коммерческий отдел Национального судебного реестра под номером KRS 0000687531, ИНН 6040186712.
2. Персональные данные будут обрабатываться Экспедитором с целью оказания экспедиторских и международных транспортных услуг, при этом могут выполняться экспедиторские заказы через субподрядчиков и их работников, которым будут предоставлены личные данные.
3. Все данные, полученные Экспедитором, будут обрабатываться с целью выполнения Заказа, заключенного между Заказчиком и Экспедитором (в соответствии со ст. 6 (1) (b) GDPR) или на основании согласия Заказчика. (в соответствии со статьей 6 (1) (a) GDPR). Персональные данные будут обрабатываться в целях соблюдения законных интересов Экспедитора (Администратора) (в соответствии со статьей 6 (1) (f) GDPR).
4. Персональные данные Заказчика или лиц, используемых Заказчиком, были или будут получены Экспедитором из договоров, экспедиционных заказов, запросов, коммерческих предложений, транспортных бирж, общедоступных реестров (CEIDG, KRS).
5. Экспедитор обрабатывает следующие категории персональных данных Заказчика:
  - a. контактные данные,
  - b. данные, необходимые для выставления счетов (ИНН, REGON).
6. Экспедитор будет обрабатывать персональные данные лиц, нанятых Заказчиком, или лиц, действующих от его имени, для выполнения экспедиторского заказа, и эти данные будут обрабатываться Экспедитором на основании законных интересов (в соответствии со статьей 6 (1) (f) GDPR). Для этого Экспедитор обрабатывает следующие категории персональных данных:
  - a. имя и фамилия
  - b. адрес e-mail,
  - c. номер телефона.
7. Получателями персональных данных, обрабатываемых Экспедитором, являются:
  - a. счетные бюро, оказывающие бухгалтерские услуги Компании,
  - b. лица, предоставляющие ИТ-услуги Компании,
  - c. субподрядчики, которые сотрудничают с Компанией в ходе выполнения контрактов,
  - d. менеджеры и/или администраторы складских площадок, контейнерных терминалов, таможенных органов;

- е. почтовые операторы, банки, организации, предоставляющие консультационные, аудиторские и юридические услуги.
8. Персональные данные не подлежат индивидуальным решениям в результате автоматизированной обработки персональных данных, включая профилирование.
9. Персональные данные не передаются за пределы Европейской экономической зоны и в международную организацию. Данные могут быть переданы в третью страну при выполнении предусмотренных законом обязательств для целей таможенного оформления грузов, сбора или возврата товаров, т. е. при исполнении договора на организацию перевозки или другого договора на предоставление услуг.
10. Время, в течение которого Экспедитор может обрабатывать персональные данные, зависит от цели обработки данных. Экспедитор обрабатывает данные:
- а. на время выполнения Экспедитором своих юридических обязательств, вытекающих из факта заключения договора о сотрудничестве/организации перевозки /хранения/иного договора на оказание услуг;
  - б. на период исполнения Экспедитором своих юридических обязательств, вытекающих из положений налогового законодательства;
  - с. на период ведения бухгалтерских документов;
  - д. на период времени, разрешающий совершать судебные и внесудебные действия в связи с возможным неисполнением или ненадлежащим исполнением договора на оказание услуг/сотрудничества любой из сторон;
  - е. на срок исковой давности, вытекающей из заключенного договора о сотрудничестве/ организации перевозок/хранения/других на оказание услуг.
11. При предоставлении личных данных каждый имеет право на:
- а. опровержение (исправление) персональных данных,
  - б. запросы на удаление данных,
  - с. запросы на ограничение обработки данных,
  - д. доступ к данным,
  - е. передачу данных другому администратору,
  - ф. возражение против метода обработки данных,
  - г. отзыв согласия в любое время, не влияя на законность обработки, которая осуществлялась на основании согласия до его отзыва.
12. Из указанных в абз. 9 настоящего параграфа, права могут быть реализованы путем подачи письменного заявления Экспедитору лично по месту нахождения Экспедитора, обычной почтой на адрес местонахождения Экспедитора или по электронной почте на следующий адрес электронной почты: [noreply@northgatelogistics.pl](mailto:noreply@northgatelogistics.pl)  
mailto:noreply@northgatelogistics.pl.
13. Каждый имеет право подать жалобу президенту Управления по защите персональных данных, если он считает, что обработка персональных данных Экспедитором нарушает положения Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г. О защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о

свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС, а также национальных нормативных актов.

#### **§ 14. Заключительные положения**

1. Любые споры, которые могут возникнуть между Экспедитором и Заказчиком, Грузоотправителем или Грузополучателем в связи с выполнением, неисполнением или ненадлежащим исполнением услуг, предоставленных Экспедитором, разрешаются в соответствии с польским законодательством компетентным судом общей юрисдикции по месту головного офиса Экспедитора.
2. В вопросах, не урегулированных в ОУПЭ, применяются положения Гражданского кодекса, Конвенции CMR и Транспортное право, а также другие общеприменимые нормативные акты.
3. Настоящие ОУТЭ действуют с 11 октября 2021 г.
4. ОУТЭ и приложения к ним не являются офертой по смыслу Гражданского кодекса. При заключении договоров в соответствии с ОУТЭ положения ст. 66<sup>1</sup> § 1-3 Гражданского кодекса не применяются.
5. Заказчик не имеет права передавать все или часть прав и / или обязательств по договору экспедирования, заключенному с Экспедитором, третьему лицу без предварительного письменного согласия Экспедитора, под угрозой недействительности.
6. Заказчик соглашается на использование Экспедитором телекоммуникационного оконечного оборудования (включая телефоны, факсы и компьютеры с доступом к сети ИКТ) или систем автоматического вызова для целей прямого маркетинга в соответствии со ст. 172 и 174 Закона от 16 июля 2004 г. Телекоммуникационное право (Законодательный вестник 2004 г., № 171, поз. 1800, с поправками).
7. Экспедитор имеет право изменить содержание ОУТЭ, о чем он сообщит, опубликовав их новую редакцию на веб-сайте <https://northgatelogistics.pl/pl/>.
8. Изменения в содержании Экспедиторского договора требуют согласия другой Стороны, выраженного в письменной форме или в документе, под угрозой недействительности, и может быть внесено в письменной форме или в виде документа, под угрозой недействительности.
9. Заказчик соглашается с возможным участием и условиями, указанными в Положении о конкурсе Нортклуб.
10. Размещение заказа Заказчиком и его выполнение Экспедитором равносильно тому, что лицо, разместившее заказ, имеет право заключить Экспедиторский договор на условиях, указанных в настоящих ОУТЭ, и принять Правила конкурса Нортклуб и все связанные с этим правовые последствия.

Приложения:

1. Приложение № 1 – Бланк заказа на организацию перевозок или транспортировку.
2. Приложение № 2 – Бланк подтверждения акцепта заказа на экспедирование.